

Salmo 50

1 [ψαλμὸς](#) τῷ [Ἀσάφ](#). [Θεός](#) [θεῶν](#)

1 Salmo ao Asafe. Deus dos deuses,

[Κύριος](#) [ἐλάλησε](#) [καὶ](#) [ἐκάλεσε](#) τὴν
Senhor falou e convocou a

[γῆν ἀπὸ ἀνατολῶν ἡλίου](#) μέχρι
terra de nascente do sol até

δυσμῶν. 2 [ἐκ Σιὼν](#) ἡ εὐπρέπεια τῆς
poente. 2 De Sião, a beleza da

ὡραιότητος αὐτοῦ, 3 ὁ [Θεός](#)
formosura dele, 3 O Deus

ἐμφανῶς [ἥξει](#), ὁ [Θεός](#) ἡμῶν, [καὶ](#)
visivelmente virá, o Deus nosso, e

[οὐ](#) παρασιωπήσεται [πῦρ ἐνώπιον](#)
não se calará. Fogo diante

αὐτοῦ [καυθήσεται](#), [καὶ κύκλῳ](#)
dele será consumido, e em redor

αὐτοῦ καταιγὶς [σφόδρα](#). 4
dele tempestade muito. 4

[προσκαλέσεται](#) τὸν [οὐρανὸν ἄνω καὶ](#)
Convocará o céu acima e

τὴν [γῆν](#) τοῦ διακρίναι τὸν [λαὸν](#) αὐτοῦ
a terra, do julgar o povo dele.

5 [συναγάγετε](#) αὐτῷ τοὺς [ὀσίους](#)

5 Congregai - lhe os piedosos

αὐτοῦ, τοὺς διατιθεμένους τὴν
[dele](#), os que pactuaram o

[διαθήκην](#) αὐτοῦ [ἐπὶ θυσίαις](#), 6
pacto dele sobre sacrifícios. 6

[καὶ ἀναγγελοῦσιν](#) οἱ [οὐρανοὶ](#) τὴν
E anunciarão os céus a

[δικαιοσύνην](#) αὐτοῦ, [ὅτι](#) ὁ [Θεός](#)
justiça dele, porque o Deus

κριτής ἐστι. διάψαλμα. 7 ἄκουσον,
juiz é. Interlúdio. 7 Ouve,

λαός μου, καὶ λαλήσω σοι, Ἰσραήλ,
pono meu, e falarei a ti; Israel,

καὶ διαμαρτύρομαί σοι ὁ Θεός ὁ
e testifico a ti. O Deus, o

Θεός σου εἰμι ἐγώ. 8 οὐκ ἐπὶ ταῖς
Deus teu sou eu. 8 Não pelos

θυσίαις σου ἐλέγξω σε, τὰ δὲ
sacrifícios teus reprovarei a ti, os mas

όλοκαυτώματά σου ἐνώπιόν μου
holocaustos teus diante de mim

ἐστὶ διαπαντός. 9 οὐ δέξομαι ἐκ
está de contínuo. 9 Não tomarei de

τοῦ οἴκου σου μόσχους οὐδὲ ἐκ τῶν
a casa tua novilho, nem dos

ποιμνίων σου χιμάρους. 10 ὅτι
rebanhos teus bodes, 10 porque

ἐμά ἐστι πάντα τὰ θηρία τοῦ
minhas são todas as feras da

δρυμοῦ, κτήνη ἐν τοῖς ὄρεσι καὶ βόες
floresta, bestas nos montes, e bois.

11 ἔγνωκα πάντα τὰ πετεινὰ τοῦ
11 Conheço todas as aves do

οὐρανοῦ, καὶ ὠραιότης ἀγροῦ
céu, e formosura do campo

μετ' ἐμοῦ ἐστίν. 12 ἐὰν πεινάσω,
comigo está. 12 Se tivesse fome,

οὐ μή σοι εἶπω ἐμὴ γάρ ἐστίν ἢ
não não a ti diria; meu pois é o

οἰκουμένη καὶ τὸ πλήρωμα αὐτῆς.
mundo e a plenitude dele.

13 μὴ φάγομαι κρέα ταύρων, ἢ
13 Não comerei carne de touros ou

αἶμα τράγων πίομαι; 14 θῦσον
sangue de bodes beberei? 14 Sacrifica

τῷ Θεῷ θυσίαν αἰνέσεως καὶ
ao Deus sacrifício de louvor, e

ἀπόδος τῷ Ἑψίστῳ τὰς εὐχάς σου
paga ao Altíssimo os votos teus.

15 καὶ ἐπικάλεσαί με ἐν ἡμέρᾳ
15 E invoca - me em dia

θλίψεώς σου, καὶ ἐξελοῦμαί σε,
da angústia tua, e livrarei te,

καὶ δοξάσεις με. διάψαλμα. 16 τῷ
e glorificarás me. Interlúdio 16 Ao

δὲ ἀμαρτωλῷ εἶπεν ὁ Θεός
mas transgressor disse o Deus:

ἵνατί σὺ διηγῇ τὰ δικαιώματά μου
Por que tu narras os estatutos meus

καὶ ἀναλαμβάνεις τὴν διαθήκην μου
e carregas o pacto meu

διὰ στόματός σου; 17 σὺ δὲ
por boca tua, 17 tu que

ἐμίσησας παιδείαν καὶ ἐξέβαλες
odiaste disciplina e lançaste

τοὺς λόγους μου εἰς τὰ ὀπίσω. 18
as palavras minhas às costas? 18

εἰ ἐθεώρεις κλέπτην, συνέτρεχες
Se vias ladrão, corrias

αὐτῷ, καὶ μετὰ μοιχοῦ τὴν μερίδα
com ele, e com adúltero a parte

σου ἐτίθεις. 19 τὸ στόμα σου
tua colocavas. 19 A boca tua

ἐπλεόνασε [κακίαν](#), [καὶ](#) ἡ [γλῶσσά](#)
multiplicou maldade, e a língua

σου περιέπλεκε δολιότητα 20
tua trançou dolo. 20

[καθήμενος κατὰ](#) τοῦ [ἀδελφοῦ](#) σου
Sentado, contra o irmão teu

κατελάλεις [καὶ κατὰ](#) τοῦ [υἱοῦ](#) τῆς
falavas, e contra o filho da

[μητρός](#) σου [ἐτίθεις](#) [σκάνδαλον](#). 21
mãe tua punhas escândalo. 21

ταῦτα [ἐποίησας](#), [καὶ](#) ἐσίγησα
Estas fizeste, e calei-me;

ὕπέλαβες [ἀνομίαν](#), [ὅτι](#) ἔσομαί σοι
pensaste sem lei que seria a ti

[ὅμοιος](#) ἐλέγξω σε [καὶ](#)
semelhante; repreenderei te, e

παραστήσω [κατὰ πρόσωπόν](#) σου τὰς
colocarei como [face tua](#) as

[ἀμαρτίας](#) σου. 22 σύνετε
transgressões tuas. 22 Entendei,

[δὴ](#) ταῦτα, οἱ ἐπιλανθανόμενοι τοῦ
pois, estas os que esquecem do

[Θεοῦ](#), [μήποτε](#) ἀρπάσῃ, [καὶ οὐ](#)
Deus, para que não arrebate, e não

[μὴ](#) ἧ ὁ [ρυόμενος](#). 23 [θυσία](#)
não haja o que liberte. 23 Sacrifício

αἰνέσεως δοξάσει με, [καὶ ἐκεῖ](#)
de louvor glorificará me, e ali

[ὁδός](#), ἧ [δείξω](#) αὐτῷ τὸ
caminho, que mostrarei a ele a

[σωτήριόν](#) μου.

salvação [minha](#).